

Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu

Instituut voor veterinaire keuring. Wervingsreserve, bl. 25211. — Goedkeuring van types van toestellen voor medisch gebruik van ioniserende stralen, in toepassing van artikel 51.1. van het koninklijk besluit van 28 februari 1963 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking en van de werknemers tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 25216.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Vlaamse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Recrutering van sportfunctionarissen. Boekverzorgingspersoneel. Assistent. Geschoold technisch ondersteunend personeel, bl. 25217.

Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement

Institut d'expertise vétérinaire. Réserve de recrutement, p. 25211. — Approbation de types d'appareils à usage médical de radiations ionisantes, en application de l'article 51.1. de l'arrêté royal du 28 février 1963 portant règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes, p. 25216.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de l'Éducation, de la Recherche et de la Formation*

Appel aux candidats à la nomination de commissaire auprès des Hautes Ecoles organisées ou subventionnées par la Communauté française, p. 25216.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 96 — 2097

[S - C - 3454]

19 JULI 1996. — Wet tot wijziging van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 9, tweede lid, van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Deze ontwerpen van begroting worden, met de algemene toelichting, ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers en uiterlijk op 31 oktober van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat, aan haar leden uitgedeeld. »

(1) Zitting 1995-1996.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Stukken. — Wetsvoorstel : 599, nr. 1. — Amendementen : 599, nr. 2. — Verslag : 599, nr. 3. — Tekst aangenomen door de commissie : 599, nr. 4. Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat : 599, nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 26 en 27 juni 1996.

Senaat :

Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers : 370, nr. 1. — Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat : 370, nr. 2.

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 96 — 2097

[S - C - 3454]

19 JUILLET 1996. — Loi modifiant les lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991 et la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 9, alinéa 2, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Ces projets de budget ainsi que l'exposé général sont déposés à la Chambre des représentants et distribués à ses membres au plus tard le 31 octobre de l'année qui précède l'année budgétaire. »

(1) Session 1995-1996.

Chambre des représentants :

Documents. — Proposition de loi : 599, n° 1. — Amendements : 599, n° 2. — Rapport : 599, n° 3. — Texte adopté par la commission : 599, n° 4. Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat : 599, n° 5.

Annales. — Discussion et adoption. Séances des 26 et 27 juin 1996.

Sénat :

Documents. — Projet transmis par la Chambre des représentants : 370, n° 1. — Projet non évoqué par le Sénat : 370, n° 2.

Art. 3. Artikel 11, laatste lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De rijksmiddelenbegroting wordt door de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd uiterlijk op 31 december van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat. »

Art. 4. Artikel 12, laatste lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De algemene uitgavenbegroting wordt door de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd uiterlijk op 31 december van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat. »

Art. 5. Artikel 14 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 14. In de begrotingstabellen worden de kredieten voor de programma's volgens de economische classificatie opgesplitst in basisallocaties, met opgave van de uitgaven bestemd voor de financiële diensten van geprefinancierde uitgaven. Deze bepaling geldt niet voor de kredieten ingeschreven voor de dotaties. »

Art. 6. Artikel 15 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 15. De ordonnancerende minister kan tijdens het begrotingsjaar en met de instemming van de minister bevoegd voor de begroting, de basisallocaties herverdelen binnen de perken van de kredieten van elk van de programma's van de algemene uitgavenbegroting.

Deze herverdelingen worden zonder verwijl medegedeeld aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan het Rekenhof. »

Art. 7. Artikel 16 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 16. In voorkomend geval deelt het Rekenhof aan de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn opmerkingen mee aangaande de documenten bedoeld in de artikelen 9, 13, 14 en 15. »

Art. 8. Artikel 17 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 9. Artikel 18 van dezelfde wetten wordt aangevuld met het volgende lid :

« De ministers die de Financiën en de Begroting onder hun bevoegdheid hebben zenden periodiek de stand van de kredieten evenals van hun aanwending, per programma en per basisallocatie, over aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan het Rekenhof. »

Art. 10. Artikel 19 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 19. Ieder jaar wordt in de loop van het eerste trimester een begrotingscontrole uitgevoerd met het oog op de eventuele aanpassing van de rijksmiddelenbegroting en de algemene uitgavenbegroting. In voorkomend geval worden ontwerpen tot aanpassing ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers en uiterlijk op 30 april aan haar leden uitgedeeld.

Deze aanpassingen worden vóór 30 juni goedgekeurd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Artikel 14 is eveneens van toepassing op de ontwerpen van aanpassing van de algemene uitgavenbegroting. »

Art. 11. De artikelen 20, 21, 22 en 23 van dezelfde wetten worden opgeheven.

Art. 12. Artikel 24 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 24. Indien blijkt dat de algemene uitgavenbegroting niet vóór de aanvang van het begrotingsjaar goedgekeurd kan worden, opent de wet voorlopige kredieten die voor de werking van de diensten noodzakelijk zijn en in mindering komen van de begroting van dat begrotingsjaar.

In voorkomend geval worden wetsontwerpen waarbij nieuwe voorlopige kredieten worden geopend, welke in mindering komen van de begroting voor hetzelfde begrotingsjaar, ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers. »

Art. 13. Artikel 26, derde lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Behoudens bijzondere bepalingen van de wetten waarbij voorlopige kredieten worden geopend, mogen de uitgaven niet hoger liggen dan de bedragen van de kredieten per programma van de laatst goedgekeurde begroting, en dit in verhouding tot de termijn waarop de voorlopige kredieten betrekking hebben. »

Art. 3. L'article 11, dernier alinéa, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Le budget des voies et moyens est approuvé par la Chambre des représentants au plus tard le 31 décembre de l'année qui précède l'année budgétaire. »

Art. 4. L'article 12, dernier alinéa, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Le budget général des dépenses est approuvé par la Chambre des représentants au plus tard le 31 décembre de l'année qui précède l'année budgétaire. »

Art. 5. L'article 14 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 14. Dans les tableaux budgétaires, les crédits afférents aux programmes sont ventilés en allocations de base conformément à la classification économique, avec indication des dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées. Cette disposition ne s'applique pas aux crédits prévus pour les dotations. »

Art. 6. L'article 15 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 15. Le ministre ordonnateur peut, pendant l'année budgétaire et après accord du ministre qui a le Budget dans ses attributions, procéder à une nouvelle ventilation des allocations de base dans les limites des crédits de chacun des programmes du budget général des dépenses.

Ces nouvelles ventilations sont communiquées sans délai à la Chambre des représentants et à la Cour des comptes. »

Art. 7. L'article 16 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 16. Le cas échéant, la Cour des comptes communique à la Chambre des représentants ses remarques sur les documents visés aux articles 9, 13, 14 et 15. »

Art. 8. L'article 17 des mêmes lois est abrogé.

Art. 9. L'article 18 des mêmes lois est complété par l'alinéa suivant :

« Les ministres qui ont les Finances et le Budget dans leurs attributions transmettent périodiquement à la Chambre des représentants et à la Cour des comptes l'état des crédits, ainsi que de leur affectation, par programme et par allocation de base. »

Art. 10. L'article 19 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 19. Il est procédé chaque année, dans le courant du premier trimestre, à un contrôle budgétaire en vue d'ajuster éventuellement le budget des voies et moyens et le budget général des dépenses. Le cas échéant, des projets d'ajustement seront déposés à la Chambre des représentants et distribués à ses membres au plus tard le 30 avril.

Ces ajustements sont approuvés par la Chambre des représentants avant le 30 juin.

L'article 14 est également d'application aux projets d'ajustement du budget général des dépenses. »

Art. 11. Les articles 20, 21, 22 et 23 des mêmes lois sont abrogés.

Art. 12. L'article 24 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 24. S'il apparaît que le budget général des dépenses ne pourra être approuvé avant le début de l'année budgétaire, la loi ouvre les crédits provisoires nécessaires au fonctionnement des services et à valoir sur le budget de cette année budgétaire.

Le cas échéant, des projets de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur le budget pour la même année sont déposés à la Chambre des représentants. »

Art. 13. L'article 26, alinéa 3, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Sauf dispositions particulières des lois ouvrant des crédits provisoires, les dépenses ne pourront dépasser le montant des crédits par programme du dernier budget qui a été approuvé, et ce proportionnellement à la période à laquelle ces crédits provisoires se rapportent. »

Art. 14. Artikel 27, tweede lid, van dezelfde wetten wordt opgeheven.

Art. 15. In artikel 30, tweede lid, van dezelfde wetten worden de woorden « wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 16. In artikel 40, § 2, eerste en derde lid, van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » telkens vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 17. In artikel 44, § 1, tweede lid, van dezelfde wetten, worden de woorden « Wetgevende kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 18. In artikel 53, laatste lid, van dezelfde wetten, worden de woorden « Wetgevende kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 19. In artikel 77 van dezelfde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « en de Senaat » geschrapt;

2° in het eerste lid worden de woorden « Wetgevende kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers »;

3° in het tweede lid worden de woorden « of de Senaat » geschrapt.

Art. 20. In artikel 81 van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 21. In artikel 90 van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 22. In artikel 92 van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 23. In artikel 93, tweede lid, van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 24. Artikel 115 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 115. Het ontwerp van begroting van de staatsbedrijven wordt toegevoegd aan het ontwerp van algemene uitgavenbegroting.

De begrotingen van deze bedrijven worden door de Kamer van volksvertegenwoordigers goedgekeurd. De goedkeuring wordt verkregen door de aanneming van de betrokken bepalingen in de wet houdende de algemene uitgavenbegroting. »

Art. 25. In artikel 120, § 2, van dezelfde wetten worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door de woorden « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 26. In artikel 3, § 1, tweede lid van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 27. In artikel 3, § 2, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door « Kamer van volksvertegenwoordigers ». De woorden « bijvoegsel bij de in artikel 9, § 6, van bovengenoemde wet van 28 juni 1963 bedoelde administratieve begroting van het ministerie waarvan de instellingen afhangen » worden vervangen door « bijlage bij de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting ».

Art. 28. In artikel 3, § 3, tweede lid, van dezelfde wet worden de woorden « in artikel 9, § 6, van bovengenoemde wet van 28 juni 1963 bedoelde administratieve begroting van het ministerie waaronder zij ressorteren » worden vervangen door « verantwoording van de algemene uitgavenbegroting ».

Art. 29. In artikel 6, § 3, van dezelfde wet worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 30. In artikel 23, tweede lid, van dezelfde wet, worden de woorden « Wetgevende Kamers » vervangen door « Kamer van volksvertegenwoordigers ».

Art. 14. L'article 27, alinéa 2, des mêmes lois est abrogé.

Art. 15. A l'article 30, alinéa 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 16. A l'article 40, § 2, alinéas 1^{er} et 3, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés chaque fois par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 17. A l'article 44, § 1^{er}, alinéa 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives », sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 18. A l'article 53, dernier alinéa, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives », sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 19. A l'article 77 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « et au Sénat » sont supprimés;

2° à l'alinéa 1^{er}, les mots « par les Chambres législatives » sont remplacés par les mots « par la Chambre des représentants »;

3° à l'alinéa 2, les mots « ou au Sénat » sont supprimés.

Art. 20. A l'article 81 des mêmes lois, les mots « des Chambres législatives » sont remplacés par les mots « de la Chambre des représentants ».

Art. 21. A l'article 90 des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 22. A l'article 92 des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 23. A l'article 93, alinéa 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 24. L'article 115 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 115. Le projet de budget des entreprises d'Etat est annexé au projet de budget général des dépenses.

Les budgets de ces entreprises sont approuvés par la Chambre des représentants. Cette approbation est acquise par le vote des dispositions qui les concernent dans la loi fixant le budget général des dépenses. »

Art. 25. A l'article 120, § 2, des mêmes lois, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 26. A l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, les mots « les Chambres législatives » sont remplacés par les mots « la Chambre des représentants ».

Art. 27. A l'article 3, § 2, alinéa 2, de la même loi, les mots « aux Chambres » et « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants » et les mots « en annexe au budget administratif, visé à l'article 9, § 6, de la loi précitée du 28 juin 1963, du ministère dont relèvent les organismes » sont remplacés par les mots « en annexe à la justification du budget général des dépenses ».

Art. 28. A l'article 3, § 3, alinéa 2, de la même loi, les mots « annexés au budget administratif visé à l'article 9, § 6, de la loi précitée du 28 juin 1963, du ministère dont ils relèvent » sont remplacés par les mots « annexés à la justification du budget général des dépenses ».

Art. 29. A l'article 6, § 3, de la même loi, les mots « aux Chambres » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 30. A l'article 23, alinéa 2, de la même loi, les mots « aux Chambres législatives » sont remplacés par les mots « à la Chambre des représentants ».

Art. 31. Deze wet is van toepassing vanaf het begrotingsjaar, volgend op de dag waarop zij bekendgemaakt wordt in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 juli 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

De Minister van Begroting,
H. VAN ROMPUY

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

Art. 31. La présente loi est applicable à partir de l'année budgétaire qui suit celle au cours de laquelle elle a été publiée au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 juillet 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 96 — 2098

[C — 16189]

25 SEPTEMBER 1996. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 december 1995 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 22 december 1995 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 30 januari 1996, 28 maart 1996, 26 april 1996 en 27 juni 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat voor het jaar 1996 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden ten einde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen ten einde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van schol en kabeljauw kan bewerkstelligd worden door het instellen van een verdeling per vaartdag van de beschikbare quota in de i.c.e.s.-gebieden II, IV (Noordzee en Scheldeestuarium),

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, 3°, van het ministerieel besluit van 22 december 1995 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 januari 1996, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"3° visvergunning : visvergunning zoals bepaald in het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995 en 4 augustus 1996."

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 96 — 2098

[C — 16189]

25 SEPTEMBRE 1996. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 décembre 1995 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 en 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 22 décembre 1995 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 30 janvier 1996, 28 mars 1996, 26 avril 1996 et 27 juin 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence, motivée par le fait que pour l'année 1996 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de plies et de cabillauds peut être réalisé en instituant une répartition par jour de navigation des quotas disponibles dans les zones-c.i.e.m. II, IV (mer du Nord et l'Estuaire de l'Escaut),

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1, 3°, de l'arrêté ministériel du 22 décembre 1995 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par l'arrêté ministériel du 30 janvier 1996, est remplacé par la disposition suivante :

"3° licence de pêche : licence déterminée par l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995 et 4 août 1996."